

Gebrauchsanleitung Allschicht-Sammler

Art.-Nr. 5316-2055, 5316-2085, 5316-2150 (V4A); 5317-2055, 5317-2085, 5317-2150 (Aluminium);
5319-1085, 5319-1150, 5319-1250 (Jumbo/Aluminium)

Vor Benutzung sorgfältig lesen und aufbewahren.

Sicherheitsbestimmungen

Jeder Benutzer muss diese Gebrauchsanleitung kennen und jederzeit griffbereit haben.

Gerät nur für leichtfließendes Schüttgut verwenden. Gerät nicht für explosive Pulver/Granulate verwenden. Gerät nur im Rahmen der Materialbeständigkeit einsetzen.

Mediumsberührte Teile:

Sammler Nr. 5316- Edelstahl 1.4404/AISI 316 L

Sammler Nr. 5317- Aluminium eloxiert/Edelstahl 1.4404/AISI 316 L

Sammler Nr. 5319- Aluminium eloxiert/Edelstahl 1.4404/AISI 316 L

Gerät stets so benutzen, dass weder der Bediener noch andere Personen gefährdet werden. Bei der Bedienung nie Gewalt anwenden.

Gefahrstoffe

Werden beim Betrieb, bei der Wartung oder Reinigung des Gerätes Gefahrstoffe verwendet, so müssen die aktuellen Sicherheitsdatenblätter beachtet werden.

Bei Gefahrstoffen ist persönliche Schutzausrüstung zu tragen. Die Festlegung im Einzelfall muss der Betreiber ermitteln und für deren Umsetzung sorgen (Sicherheitsdatenblatt, Gefährdungsanalyse).

Geräte, die mit Gefahrstoffen kontaminiert sind, dürfen nicht zur Reparatur an den Gerätehersteller zurückgeschickt werden.

Verpackung/Inhalt

Bitte überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und evtl. Transportschäden. Äußerliche, an der Verpackung erkennbare Transportschäden unverzüglich dem Überbringer/Spediteur anzeigen und bestätigen lassen.

Funktion/Vorsichtsmaßnahmen/Einsatzbeschränkungen

Das Gerät dient zum Probennehmen von rieselfähigen Pulvern und Granulaten aus Säcken, Big Bags, Fässern, Trommeln. Der Betreiber trägt die Verantwortung dafür, dass nur Personen, die die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben, das Gerät benutzen.

Das Gerät darf nicht eingesetzt werden bei Chemikalien, die die mediumsberührten Werkstoffe angreifen.

Bedienung

Probennehmer in Stellung „geschlossen“ bringen, Handgriff nach rechts, im Uhrzeigersinn drehen. Probennehmer in das Pulver/Granulat bis in die gewünschte Tiefe einstecken.

Handgriff nach links, entgegen dem Uhrzeigersinn drehen (jetzt rieselt Pulver/Granulat in den Probennehmer ein).

Handgriff wieder nach rechts, im Uhrzeigersinn drehen, dabei werden die Proben-Öffnungen geschlossen.

Probennehmer vorsichtig entnehmen, umdrehen und Probe über das offene Innenrohr in ein entsprechendes Behältnis entleeren.

Warnung!

Bitte beachten, dass sich beim Drehen des Handhebels keine anderen Körperteile (Finger, Handballen) in den scharfkantigen Öffnungen befinden, es bestünde hier Verletzungsgefahr.

Wartung und Reinigung

Die Geräte sind wartungsfrei, sollen aber nach Gebrauch gereinigt werden. Dazu

1. Innenrohr am Handgriff vollständig herausziehen. Spitze abschrauben.
2. Äußeres und inneres Rohr innen und außen sorgfältig reinigen. Für die Rohrinneisen Reinigungsbürste verwenden.

Die Geräte können im Autoklaven dampfsterilisiert werden bis 121 °C.

Die Geräte sollen und dürfen nicht geschmiert werden, da sonst eine Beeinträchtigung der zu ziehenden Probe auftreten würde.

Zubehör/Ersatzteile

Reinigungsbürste, ideal zum Reinigen des Sammelrohres für Allschicht-Sammler für Jumbo

Art.-Nr.

5304-0100
5304-5100

Schutzkleidung

Schutzbrille 2502-1001
Schutzhandschuhe 2507-0001
Schutzschürze 2507-1001

Haftetiketten zum Verschließen der Einstichlöcher

close-it Kontroll-Verschlusssiegel, bedruckt, schwarz 5303-0011
close-it Kontroll-Verschlusssiegel, bedruckt, rot 5303-0012
close-it Kontroll-Verschlusssiegel, bedruckt, gelb 5303-0014
close-it Kontroll-Verschlusssiegel, bedruckt, grün 5303-0016
close-it Verschlusssiegel, unbedruckt weiß 5303-0002

Probennahmebehälter, sterilisierbar, aus PP

Becher mit Deckel 100 ml 7103-0100
Proben-Schraubdose 60 ml 6203-0060
Proben-Schraubdose 180 ml 6203-0180

Weiteres Zubehör finden Sie unter www.buerkle.de



Instructions for All-layer-samplers

Art. No. 5316-2055, 5316-2085, 5316-2150 (AISI 316 L); 5317-2055, 5317-2085, 5317-2150 (aluminium);
5319-1085, 5319-1150, 5319-1250 (Jumbo/aluminium)

Read carefully before use and keep for later reference

Safety Regulations

Every user must know these instructions and have them at hand at all times. The sampler may only be used for easy-flowing granulates. Do not use the sampler for explosive powders/granulates. This device can only be used within the limits set by the resistance of the materials it is made out of. Sampler parts coming into contact with the sample material are

Sampler No. 5316- stainless steel 1.4404/AISI 316 L

Sampler No. 5317- anodised aluminium/stainless steel 1.4404/AISI 316 L

Sampler No. 5319- anodised aluminium/stainless steel 1.4404/AISI 316 L

Always use the sampler in such a way as not to endanger yourself or others. When using the sampler, never use force.

Hazardous materials

If hazardous materials are used during operation or maintenance or while the device is being cleaned, observe the current safety data sheets. Wear personal protective equipment when working with hazardous materials. The operator must determine requirements for specific cases and ensure the requirements are implemented (safety data sheet, hazard analysis). Devices that are contaminated with hazardous materials must not be returned to the device manufacturer for repairs.

Packaging/Contents

Please check the contents to see if they are complete or if they have been damaged during transport. Damage to the packaging which can be seen on the outside should be immediately shown to the deliverer/forwarding agent who in turn must confirm it.

Function, Precautionary Measures, Use Restrictions

The device has been designed to take samples of easy-flowing powders or granulates from sacks, big-bags, canisters, barrels. The operator is responsible for ensuring that only persons who have read and understood the operating instructions are permitted to use the device.

The sampler cannot be used for chemicals that attack 1.4404 stainless steel or the anodised aluminium face.

Sampler Instructions

Set the sampler in the "closed" position by rotating the handle clockwise to the right. Insert the sampler to the desired depth in the powder/granulate. Rotate the handle anti-clockwise to the left (now the powder/granulate will flow into the sampler). Now turn the handle clockwise to the right, thus sealing the sample chambers. Remove the sampler carefully, turn it around and empty the sample through the open inner tube into a suitable container.

Warning!

Please note that when turning the handle, no parts of the body (finger, palm of the hand) are in the opening. The opening has sharp corners that can cause injury.

Maintenance and Care

The samplers need no maintenance, but after sampling, they should be cleaned as follows:

1. Pull out inner tube completely. Unscrew tip.
2. Wipe both tubes inside and out. With the cleaning brush (accessory), the sampling tube can be cleaned thoroughly.

The samplers can be sterilised with steam in the autoclave at temperatures of up to 121 °C.

The samplers should not be lubricated, because this would contaminate the samples.

Accessories/spare parts

Cleaning brush

for all-layer-samplers
for Jumbo samplers

5304-0100
5304-5100

Protective clothing

Safety goggles
Protective gloves
Plastic apron

2502-1001
2507-0001
2507-1001

Self-adhesive seals for closing punctured sacks

close-it control seal, printed, black
close-it control seal, printed, red
close-it control seal, printed, yellow
close-it control seal, printed, green
close-it control seal, unprinted, white

5303-0011
5303-0012
5303-0014
5303-0016
5303-0002

Sample container, sterilisable, made of PP

Screw-cap tubs 100 ml
Screw-cap tubs 60 ml
Screw-cap tubs 180 ml

7103-0100
6203-0060
6203-0180

More accessories at www.buerkle.de

